



Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements

MedStar Franklin Square Medical Center complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, ethnicity, age, religion, physical or mental disability, pregnancy or related conditions, sex, sexual orientation, intersex traits, sexual stereotyping, marital status, gender, gender identity or expression, limited English proficiency and primary language, ability to pay, or socioeconomic status. MedStar Franklin Square Medical Center does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, ethnicity, age, religion, physical or mental disability, pregnancy or related conditions, sex, sexual orientation, intersex traits, sexual stereotyping, marital status, gender, gender identity or expression, limited English proficiency and primary language, ability to pay, or socioeconomic status.

MedStar Franklin Square Medical Center:

- Provides reasonable modifications and free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages
- If you need reasonable modifications or these services, ask a member of your care team.

If you believe MedStar Franklin Square Medical Center has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex (including pregnancy, sexual orientation, and gender identity), you can file a grievance with:

Patient Advocate
Quality, Risk & Safety
9000 Franklin Square Drive
Baltimore MD, 21237
Phone: 443-777-6555
Fax: 443-777-7286
patientadvocatefs@medstar.net

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the Case Management or Nurse Supervisor is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
800-368-1019
800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

You can also file a complaint regarding disability-related issues to the United States Department of Justice, Civil Rights Division, Disability Rights Section, by visiting <https://www.ada.gov/file-a-complaint>

ATTENTION

Español (Spanish): Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. También se encuentran disponibles de forma gratuita ayudas y servicios auxiliares adecuados para proporcionar información en formatos accesibles. Llame al Administrados de casos o al supervisor de enfermería durante el horario de atención al 1-443-777-7547 o al 1-667-416-2538 fuera del horario de atención o hable con su proveedor o con otro miembro de su equipo de atención.

አማርኛ የሚናገሩ ከሆነ (Amharic): አማርኛ የሚናገሩ ከሆነ፣ ነጻ የቋንቋ እገዛ አገልግሎቶች ያገኛሉ። ተገቢ የማዳመጫ እርዳታዎች እና ተደራሽ በሆኑ ቅርጾች መረጃዎችን ለማቅረብ የሚረዱ አገልግሎቶች ያሉ ምንም ከፍተኛ ይገኛሉ። ለኪዝ አስተዳደር ወይም ለነርስ ተቆጣጣሪ በስራ ሰዓታት ወቅት በ 1-443-777-7547 ወይም ከስራ ሰዓት ውጪ በ 1-667-416-2538 ይደውሉ፣ ወይም አቅራቢዎን ወይም የክብካቤ ቡድንዎን ሌላ አባል ያነጋግሩ።

বাংলা (Bengali): আপনি যদি বাংলায় কথা বলেন সেক্ষেত্রে ভাষা সহায়তা পরিষেবা আপনার জন্য বিনামূল্যে উপলব্ধ রয়েছে। তথ্য সহজলভ্য ফরম্যাটে প্রদান করার জন্য প্রয়োজনীয় সহায়ক উপকরণ ও পরসেবাও বিনামূল্যে উপলব্ধ রয়েছে। কেস ম্যানেজমেন্ট বা নার্স সুপারভাইজারকে ব্যবসার সময় 1-443-777-7547 বা নন-ব্যবসায়িক সময়ে 1-667-416-2538 নম্বরে -এ কল করুন অথবা আপনার পরিষেবা প্রদানকারী বা আপনার পরিচর্যা দলের অন্য কোনও সদস্যের সাথে কথা বলুন।

简体中文 (Mandarin)：如果您是中文使用者，我们可为您提供免费的语言援助服务。此外，我们还免费提供相应的辅助工具和服务，以便以无障碍形式提供信息。请拨打 1-443-777-7547（营业时间）或 1-667-416-2538（非营业时间）联系个案管理部或护士主管，或咨询您的服务提供商或护理团队的其他成员。

粵語 (Cantonese)：如果你講廣東話，我們可以免費為你提供語言協助服務。除此之外，我們亦會免費提供相應的輔助工具和服務，以確保你能無障礙地獲取所需資訊。請致電個案管理人員或護士長（營業時間請撥打 1-443-777-7547，非營業時間請撥打 1-667-416-2538）或諮詢你的服務提供者或護理團隊的其他成員。

Français (French): Si vous parlez français, des services d'assistance linguistique gratuits sont à votre disposition. Des aides et services auxiliaires appropriés pour fournir des informations dans des formats accessibles sont également disponibles gratuitement. Appelez la Gestion de Cas ou le Superviseur Infirmier pendant les heures de bureau au 1-443-777-7547 ou au 1-667-416-2538 en dehors des heures de bureau, ou parlez à votre prestataire ou à un autre membre de votre équipe de soins.

French Creole (Kreyòl): Si ou pale French Creole (Kreyòl Ayisyen), gen sèvis asistans lang ki disponib pou ou. Gen èd oksilyè ak sèvis ki apwopriye pou bay enfòmasyon pou fòma ki aksesib ki disponib tou gratis. Rele Sèvis Jesyon Ka a oswa Sipèvizè Enfimyè a nan lè fonksyònman biwo yo nan 1-443-777-7547 oswa 1-667-416-2538 nan lè biwo fèmen yo, oswa pale ak founisè w la oswa nenpòt lòt manm nan ekip swen w lan.

Deutsch (German): Wenn Sie Deutsch sprechen können, stehen Ihnen verschiedene kostenlose Sprachassistenzen zur Verfügung. Außerdem sind entsprechende Hilfsmittel und Dienste zur Bereitstellung von Informationen in zugänglichen Formaten kostenlos verfügbar. Rufen Sie bitte das Fallmanagement oder den Krankenschwester-Leiter während der Geschäftszeiten unter 1-443-777-7547 oder außerhalb der Geschäftszeiten unter 1-667-416-2538 an, an oder sprechen Sie mit Ihrem Anbieter oder einem anderen Mitglied Ihres Pflegeteams.

Gujarati (ગુજરાતી): જો તમે ગુજરાતી બોલો છો, તો તમારા માટે નિઃશુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ ઉપલબ્ધ છે. સુલભ ફોર્મટમાં માહિતી પ્રદાન કરવા માટે યોગ્ય સહાયક સહાય અને સેવાઓ પણ મફતમાં ઉપલબ્ધ છે. કેસ મેનેજમેન્ટ અથવા નર્સ સુપરવાઇઝરને વ્યવસાયના ક્લાકો દરમિયાન 1-443-777-7547 અથવા બિન-વ્યવસાયિક ક્લાકો દરમિયાન 1-667-416-2538 પર કોલ કરો અથવા તમારા પ્રદાતા અથવા તમારી સંભાળ ટીમના અન્ય સભ્ય સાથે વાત કરો.

Hindi (हिंदी): अगर आप हिंदी बोलते हैं, तो आपके लिए मुफ्त भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। सुलभ प्रारूप में जानकारी प्रदान करने के लिए उपयुक्त सहायक उपकरण और सेवाएं भी मुफ्त में उपलब्ध हैं। व्यावसायिक घंटों के दौरान केस प्रबंधन या नर्स प्रत्यक्ष को 1-443-777-7547 या गैर-व्यावसायिक घंटों के दौरान 1-667-416-2538 पर कॉल करें या अपने प्रदाता या अपनी देखभाल टीम के किसी अन्य सदस्य से बात करें।

Igbo: Ọ bụrụ na ị na-asụ asụsụ Igbo, ndị ọrụ enyemaaka asụsụ n'ntaneti ga-enyereli gị aka n'anaghị ego. Ihe ọzọ dinụ ị ga-enweta n'efu bụ ọrụ enyemaaka na ihe niile kwesirị ekwesị ndị ị ga-eji na-enye ozi etu ga-eru ndị ọzọ aka. Kpọọ Nlekota lkepe ma ọ bụ Onye Nlekota Ndị Nọọsụ n'oge awa azumahia 1-443-777-7547 ma ọ bụ 1-667-416-2538 n'oge awa anaghị arụ ọrụ, maọbụ gị na nnyeihe gị maọbụ onye ọzọ sò n'igwè enyemaaka gị kwurịta ya.

Italiano (Italian): Se parla italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Sono inoltre disponibili gratuitamente ausili e servizi adeguati per fornire informazioni in

formati accessibili. Chiama il Case Management o il supervisore infermieristico durante l'orario lavorativo 1-443-777-7547 o 1-667-416-2538 durante l'orario non lavorativo, o parla con il tuo fornitore o con un altro membro del tuo team di cura.

日本語 (Japanese): 日本語が話せる場合、無料言語サービスをご提供いたします。適適切な補装具とアクセスしやすい形で情報通信サービスを無料に対応いたします。業務時間内にケース管理者または看護管理者までお電話（1-443-777-7547または1-667-416-2538）でお問い合わせになるか、ご利用のあなたの様の保険会社もしくは他のケアチームメンバーとお話ししてください。

한국인 (Korean): 한국어를 구사하시는 경우 무료 언어 지원 서비스를 받으실 수 있습니다. 접근 가능한 형식으로 제공되는 말말은 보조 도구와 서비스도 무료로 제공됩니다. 업무 중 케이스 관리 또는 간호 감독 1-443-777-7547 또는 업무 외 시간에 1-667-416-2538번 (으)로 전화하시거나 제공업체 또는 다른 관리 팀에게 문의하시기 바랍니다.

Kru (Bassa): Si muà Kru gbɛ, gbàno longɛ si ni a ben nué wuo ke a gbongene. Jieyeyene ma yeneeyee ke longɛ gbongene ya mà gbokɛgbo yene kue bee kuɔo ke a gbongene nieɛ. Cɛle Wùe Menje Nonge bo Nye Nonge Tɔnde wo ke tekonoɔ wo nike yende 1-443-777-7547 bo 1-667-416-2538 wo ke tekonoɔ yende wo nike nobù, were soone ni a nieɛ seɛ nie ni ye ewlonen si gbɛ ma wuo ke a been wu ke a yewe.

فارسی (Persian): اگر فارسی صحبت می‌کنید، خدمات کمک زبان رایگان در اختیار شما قرار می‌گیرد. کمک‌ها و خدمات کمکی مناسب برای ارائه اطلاعات در قالب‌های قابل‌بستر نیز بصورت رایگان در دسترس هستند. با مدیریت پرونده یا سرپرست پرستاران در ساعات اداری از طریق شمار تلفن 1-443-777-7547 یا شمار تلفن 1-667-416-2538 در ساعات غیراداری تماس بگیرید و یا با ارائه‌دهنده خود یا یکی دیگر از اعضای تیم مراقبت خود صحبت کنید.

Português (Portuguese): Se falar português, temos serviços de assistência linguística disponíveis de forma gratuita. Também disponibilizamos de forma gratuita apoio e serviços de informação em formatos acessíveis. Ligue para a Gestão de Casos ou o Supervisor de Enfermagem durante o horário de funcionamento através do número 1-443-777-7547 ou fora do horário de funcionamento através do número 1-667-416-2538, ou fale com o seu prestador de serviços ou outro membro da sua equipa de atendimento.

Русский (Russian): Если вы говорите по-русски, вам доступны бесплатные языковые консультации. Соответствующие вспомогательные средства и услуги для предоставления информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Позвоните в отдел сопровождения пациентов или старшей медицинской сестре в рабочее время по телефону 1-443-777-7547 или по телефону 1-667-416-2538 в нерабочее время, или поговорите со своим лечащим врачом или другим членом вашей медицинской команды.

Tagalog: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang mga libreng serbisyo ng tulong sa wika. Ang naaangkop na mga pantulong at serbisyo para magbigay ng impormasyon sa mga naa-access na format ay available rin nang walang bayad. Tumawag sa Case Management o sa Nurse Supervisor sa mga oras na may trabaho sa 1-443-777-7547 o sa 1-667-416-2538 sa mga oras na walang trabaho, o makipag-usap sa iyong provider o ibang miyembro ng iyong team ng pangangalaga.

ภาษาไทย (Thai): หากคุณพูดภาษาไทย มีบริการ การช่วยเหลือ ด้านภาษา ไม่เสียค่าใช้จ่ายสำหรับคุณ นอกจากนี้ ยังมีบริการ การช่วยเหลือและบริการที่เหมาะสมเพื่อให้ข้อมูลในรูปแบบที่เข้าถึง ได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายอีกด้วย โทรหาฝ่ายการจัดการจัดการเคส หรือหัวหน้าพยาบาล ในเวลาทำการที่หมายเลข 1-443-777-7547 หรือในเวลานอกทำการที่หมายเลข 1-667-416-2538 หรือ พูดคุยกับผู้ให้บริการของคุณหรือสมาชิกคนอื่นในทีมดูแลของคุณ

اردو (Urdu): اگر آپ اردو بولتے ہیں تو آپ کے لیے مفت زبان کی مدد کی خدمات دستیاب ہیں۔ قابل رسائی فارمیٹس میں معلومات فراہم کرنے کے لیے مناسب اضافی امداد اور خدمات بھی مفت دستیاب ہیں۔ کیس مینجمنٹ یا نرس سپروائزر کو، کاروباری اوقات کے دوران، 1-443-777-7547 یا غیر کاروباری اوقات کے دوران، 1-667-416-2538 پر کال کریں یا اپنے فراہم کنندہ یا اپنی دیکھ بھال کرنے والی ٹیم کے کسی اور رکن سے بات کریں

Nếu bạn nói tiếng Việt (Vietnamese): Nếu bạn nói tiếng Việt, các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí có sẵn cho bạn. Các công cụ và dịch vụ phụ trợ thích hợp để cung cấp thông tin ở các định dạng có thể truy cập cũng được cung cấp miễn phí. Vui lòng gọi Quản lý trường hợp hoặc Y tá trưởng trong giờ làm việc 1-443-777-7547 hoặc 1-667-416-2538 ngoài giờ làm việc, hoặc nói chuyện với nhà cung cấp hoặc một thành viên khác trong nhóm phụ trách chăm sóc bạn.

Yorùbá (Yoruba): Tí ó bá n sọ èdè Yorùbá, àwọn isẹ iranlọwọ èdè wà fún ọ ní ọfẹ. Àwọn iranlọwọ olùrànlọwọ tí ó yẹ àti àwọn isẹ láti pèsè àláyé ní ọ̀nà wíwólé tún wà láìsí idiyélẹ. Fẹ́ ìṣàkóso Èjọ̀ tàbí Alámójútó Nǹọ̀sì lákókókò àwọn wákátí isòwò sórí 1-443-777-7547 tàbí 1-667-416-2538 ní àkókò tí kíí ṣe àwọn wákátí isòwò, tàbí bá olùpèsè rẹ sọrọ̀ tàbí ọmọ egbẹ́ àjọ itojú miiran.